

[Text]

[Translation]

• 1620

f) que, nonobstant ce décret, les administrateurs de la Compagnie, n'étant pas au courant de sa publication dans la *Gazette du Canada*, ont continué l'exploitation de la Compagnie comme si elle n'avait pas été dissoute;

g) qu'il ne sera pas possible de continuer l'exploitation de la Compagnie que si elle est reconstituée; et

h) que, comme la Compagnie était une compagnie à laquelle s'appliquait la Partie I de ladite loi et comme ladite loi ne porte aucune disposition permettant de reconstituer une compagnie dissoute, la Compagnie ne peut être reconstituée que par la loi spéciale du Parlement du Canada;

ET ATTENDU QUE ledit Lawrence Ross Kingsland a, dans sa pétition, sollicité l'adoption de la mesure suivante et qu'il est opportun d'accéder à sa demande;

EN CONSEQUENCE Sa Majesté, sur l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète:

Notwithstanding . . .

Est-ce qu'il y a des questions sur le préambule? Si vous voulez en discuter on pourrait passer au préambule pour ensuite passer à l'article 1 et à l'article 2. Est-ce qu'il y a des questions sur le préambule?

**M. Prud'homme:** Il s'agit de questions de nature générale.

**Le président:** De nature générale, oui.

Monsieur Rossi.

**M. Rossi:** Le préambule sur les . . .

**Le président:** Disons que j'ouvre la discussion générale sur le préambule.

**M. Rossi:** In 1978 the *Canada Gazette* was informed that within one year of advice the company would be dissolved. Were you at that moment informed by a registered letter or by communication?

**Mr. Laurie Kingsland (Petitioner):** I received no communication, sir, of any type.

**Mr. Rossi:** You never received it, nor did your solicitor or members of your company, at any time?

**Mr. Kingsland:** Not to the best of my knowledge.

**Mr. Rossi:** When was the company dissolved?

**Mr. Paul Dioguardi (Parliamentary Agent):** The company was dissolved on December 9, 1978, by order filed in the *Canada Gazette*.

**Mr. Rossi:** Your income tax report stating your statement of profit and loss or trial balance, whatever the case may be, was sent to the National Revenue Department at what date?

**Mr. Kingsland:** Sir, to the best of my knowledge the year-end of the company is June 30, so the last balance would have been sometime during last summer or fall.

(f) that, notwithstanding the said order, the directors of the Company, having no knowledge of its publication in the *Canada Gazette*, continued to carry on the business of the Company as if it had not been dissolved;

(g) that it will not be possible to continue carrying on the business of the Company unless the Company is revived; and

(h) that, since the Company was a body corporate to which Part I of the said Act applied and since there is no provision in the said Act for the revival of a company that has been dissolved, the Company cannot be revived except by a special Act of the Parliament of Canada;

AND WHEREAS the said Lawrence Ross Kingsland has by his petition prayed that it be enacted as hereinafter set forth, and it is expedient to grant the prayer of the petition;

NOW, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and the House of Commons of Canada, enacts as follows:

Nonobstant . . .

Are there any questions on the preamble? If you want to discuss this, perhaps we could go to the preamble and then to Clauses 1 and 2. Any questions on the preamble?

**Mr. Prud'homme:** These would be questions of a general nature.

**The Chairman:** Yes, of a general nature.

Mr. Rossi.

**Mr. Rossi:** The preamble on the . . .

**The Chairman:** Then we can have a general discussion on the preamble.

**M. Rossi:** En 1978 la *Gazette du Canada* a appris que la compagnie serait dissoute après avis d'un an. Vous a-t-on alors informé de ce fait soit par courrier recommandé, soit autrement?

**Mr. Laurie Kingsland (petitionnaire):** Non, on n'a communiqué avec moi d'aucune façon.

**M. Rossi:** Ni vous, ni votre avocat ni d'autres membres de votre compagnie n'auraient jamais été avertis?

**M. Kingsland:** Pas que je sache.

**M. Rossi:** Quand la compagnie a-t-elle été dissoute?

**M. Paul Dioguardi (agent parlementaire):** La compagnie a été dissoute le 9 décembre 1978 par décret publié dans la *Gazette du Canada*.

**M. Rossi:** Votre rapport d'impôt, vos états de pertes et profits, votre bilan, enfin quelque chose du genre a été envoyé à Revenu Canada? Quand?

**Mr. Kingsland:** L'exercice financier se termine le 30 juin, ce qui signifie que le dernier bilan aurait été envoyé au ministère en été ou à l'automne.